



Le voile n'est pas un signe religieux

ACTUALITÉS - LE JOURNAL DE QUÉBEC - VENDREDI 28 OCTOBRE 2016
Houda-Pépin s'attaque au projet de loi sur la neutralité.

Selon l'ex-députée libérale, des vêtements comme la burqa et le tchador sont des symboles de l'asservissement de la femme. Le projet de loi sur les accommodements religieux permettrait le port de vêtements tels le tchador, le niqab et la burqa par les employés de l'État, dénonce l'ex-députée libérale Fatima Houda-Pépin.

Parce qu'il sont antérieurs à la naissance de l'islam, **ces vêtements ne sont pas des symboles religieux mais des signes de l'asservissement de la femme**, s'est insurgée Mme Houda-Pépin....

« Avec le visage découvert, c'est le tchador. Si c'est le tchador, ça doit être écrit clairement pour que les députés sachent qu'ils vont voter pour l'implantation du tchador dans la fonction publique du gouvernement du Québec. Les femmes se sont battues pour l'égalité homme-femme, c'est pas aujourd'hui qu'on va rétrograder parce qu'il y a un tchador qui se promène dans le paysage ».

<https://www.journaldemontreal.com/2019/05/26/vous-avez-dit-signes-religieux>

En effet, le Dr Ali Jumâa, mufti d'Égypte et membre de l'Académie de recherches islamiques n'a pas manqué de lui exprimer sa désapprobation.

« **Le voile, dit-il, n'est en aucun cas un signe religieux** ». Un avis confirmé par son prédécesseur, l'ancien mufti d'Égypte, Dr Farid Ouassil, qui a tenu à remettre les pendules à l'heure : « **Nous ne pouvons accepter que l'on présente le voile comme un signe religieux.** »

@@@@@@@@ @@@@@@@@@@

The veil is not a religious sign

NEWS - LE JOURNAL DE QUÉBEC - FRIDAY, OCTOBER 28, 2016 Houda-Pépin tackles the neutrality bill.

According to the former Liberal MP, clothes like the burqa and the chador are symbols of the enslavement of women. The bill on religious accommodation would allow the wearing of clothing such as the chador, the niqab and the burqa by state employees, denounces the former liberal deputy Fatima Houda-Pépin.

Because they predate the birth of Islam, these clothes are not religious symbols but signs of the enslavement of women, protested Ms. Houda-Pépin....

"With the face uncovered, it's the chador. If it is the chador, it must be written clearly so that the deputies know that they are going to vote for the implementation of the chador in the public service of the Government of Quebec. Women fought for equality between men and women, it is not today that we are going to demote because there is a chador walking around in the landscape.

<https://www.journaldemontreal.com/2019/05/26/vous-avez-dit-signes-religieux>

Indeed, Dr. Ali Jumâa, Mufti of Egypt and member of the Academy of Islamic Research did not fail to express his disapproval. "The veil, he said, is in no way a religious sign." An opinion confirmed by his predecessor, the former mufti of Egypt, Dr Farid Ouassil, who wanted to set the record straight: "We cannot accept that the veil is presented as a religious sign. »

@@@@@@@@@@@@ @@@@@@@@@@@@@@

El velo no es un signo religioso

Según la ex diputada liberal, prendas como el burka y el chador son símbolos de la esclavitud de la mujer. El proyecto de ley sobre alojamiento religioso permitiría el uso de prendas como el chador, el niqab y el burka por parte de los empleados estatales, denuncia la exdiputada liberal Fatima Houda-Pépin.

Debido a que son anteriores al nacimiento del Islam, estas prendas no son símbolos religiosos sino signos de la esclavitud de las mujeres, protestó la Sra. Houda-Pépin....

“Con el rostro descubierto, es el chador. Si es el chador, debe escribirse claramente para que los diputados sepan que van a votar por la implementación del chador en el servicio público del Gobierno de Quebec. Las mujeres lucharon por la igualdad entre hombres y mujeres, no es hoy que vamos a degradar porque hay un chador andando por el paisaje.

religious accommodation would allow the wearing of clothing such as the chador, the niqab and the burqa by state employees, denounces the former liberal deputy Fatima Houada-Pépin.

Because they predate the birth of Islam, these clothes are not religious symbols but signs of the enslavement of women, protested Ms. Houda-Pépin....

<https://www.journaldemontreal.com/2019/05/26/vous-avez-dit-signes-religieux>

"With the face uncovered, it's the chador. If it is the chador, it must be written clearly so that the deputies know that they are going to vote for the implementation of the chador in the public service of the Government of Quebec. Women fought for equality between men and women, it is not today that we are going to demote because there is a chador walking around in the landscape..

@ @

घूँघट कोई धार्मिक चिन्ह नहीं है। समाचार - ले जर्नल डे क्यूबेक

शुक्रवार, 28 अक्टूबर, 2016

हौडा-पेपिन तटस्थता बिल से निपटते हैं।

पूर्व लिबरल सांसद के अनुसार बुर्का और चादर जैसे कपड़े महिलाओं की गुलामी के प्रतीक हैं। धार्मिक आवास पर बिल राज्य के कर्मचारियों द्वारा चादर, नकाब और बुर्का जैसे कपड़े पहनने की अनुमति देगा, पूर्व उदारवादी डिप्टी फातिमा हौदा-पेपिन की निंदा करता है।

क्योंकि वे इस्लाम के जन्म से पहले के हैं, ये कपड़े धार्मिक प्रतीक नहीं हैं बल्कि महिलाओं की दासता के संकेत हैं, सुश्री हौदा-पेपिन का विरोध किया...

। "चेडर खुला होने के साथ, यह चाडोर है। यदि यह चाडोर है, तो इसे स्पष्ट रूप से लिखा जाना चाहिए ताकि प्रतिनिधि यह जान सकें कि वे क्यूबेक सरकार की सार्वजनिक सेवा में चाडोर के कार्यान्वयन के लिए मतदान करने जा रहे हैं। महिलाओं ने लड़ाई लड़ी पुरुषों और महिलाओं के बीच समानता के लिए, यह आज नहीं है कि हम पदावनत करने जा रहे हैं क्योंकि परिदृश्य में एक चादर घूम रही है।

<https://www.journaldemontreal.com/2019/05/26/vous-avez-dit-signes-religieux>

"चेडर खुला होने के साथ, यह चाडोर है। यदि यह चाडोर है, तो इसे स्पष्ट रूप से लिखा जाना चाहिए ताकि प्रतिनिधि यह जान सकें कि वे क्यूबेक सरकार की सार्वजनिक सेवा में चाडोर के कार्यान्वयन के लिए मतदान करने जा रहे हैं। महिलाओं ने लड़ाई लड़ी पुरुषों और महिलाओं के बीच समानता के लिए, यह आज नहीं है कि हम पदावनत करने जा रहे हैं क्योंकि परिदृश्य में एक चादर घूम रही है।

@ @

Завеса не является религиозным знаком.

НОВОСТИ - LE JOURNAL DE QUEBEC - ПЯТНИЦА, 28 ОКТЯБРЯ 2016 ГОДА

Хода-Пепен занимается законопроектом о нейтралитете.

По словам бывшего депутата-либерала, такая одежда, как паранджа и чадра, являются символами порабощения женщин. Законопроект о

религиозном жилье позволит государственным служащим носить такую одежду, как чадра, никаб и паранджа, осуждает бывший депутат-либерал Фатима Худа-Пепен.

Поскольку эта одежда предшествует зарождению ислама, она является не религиозным символом, а знаком порабощения женщин, запротестовала г-жа Худа-Пепен.... «С открытым лицом — это чадра.

Если это чадра, это должно быть написано четко, чтобы депутаты знали, что они собираются проголосовать за внедрение чадры на государственной службе правительства Квебека. Женщины боролись за равенство между мужчинами и женщинами, не сегодня мы собираемся понизить в должности, потому что в пейзаже ходит чадра

<https://www.journaldemontreal.com/2019/05/26/vous-avez-dit-signes-religieux>

Действительно, доктор Али Джумаа, муфтий Египта и член Академии исламских исследований, не преминул выразить свое неодобрение. «Завеса, — сказал он, — никоим образом не является религиозным знаком». Мнение, подтвержденное его предшественником, бывшим муфтием Египта доктором Фаридом Уассилом, который хотел внести ясность: «Мы не можем согласиться с тем, что чадра представляется как религиозный знак. ».

@ @

面纱不是宗教标志。

新闻 - LE JOURNAL DE QUEBEC - 10 月 28 日，星期五，
2016Houda-Pépin 解决中立法案

根据前自由党议员的说法，罩袍和披肩等衣服是女性奴役的象征。前自由党副手法蒂玛·胡达-佩平（Fatima Houda-Pépin）谴责关于宗教住宿的法案将允许国家雇员穿着披肩、面纱和罩袍等服装。

因为它们早于伊斯兰教的诞生，所以这些衣服不是宗教符号，而是奴役妇女的标志，胡达-佩平女士抗议道……

“没有遮住脸，就是披风。如果是披风，必须写清楚，以便代表们知道他们将投票支持在魁北克政府的公共服务中实施披风。女性战斗为了男女平等，今天我们不会降级，因为有一个chador在风景中走来走去。

<https://www.journaldemontreal.com/2019/05/26/vous-avez-dit-signes-religieux>

事实上，埃及穆夫提和伊斯兰研究学院成员阿里·朱马博士没有不表达他的反对意见。“他说，面纱绝不是宗教标志。”他的前任埃及前穆夫提法里德·瓦西尔博士证实了这一观点，他想澄清事实：“我们不能接受将面纱作为宗教标志出现。”

@@@@@@@@@@@@ @@@@@@@@@@@@@@

الحجاب ليس علامة دينية

الجمعة ، 28 أكتوبر 2016 هدى بيين - NEWS - LE JOURNAL DE QUÉBEC
تتناول مشروع قانون الحياء

وبحسب النائب الليبرالي السابق ، فإن الملابس مثل البرقع والشادور هي رموز استعباد النساء. سيسمح مشروع قانون التسوية الدينية لموظفي الدولة بارتداء الملابس مثل الشادور والنقاب والبرقع ، وهو ما يدين النائبة الليبرالية السابقة فاطمة هدى بيين. احتجت السيدة هدى بيين على هذه الملابس لأنها سبقت ولادة الإسلام ، فهي ليست رموزاً دينية ولكنها علامات على استعباد النساء. "مع كشف الوجه ، هذا هو الشادور. إذا كان هو الشادور ، فيجب كتابته بوضوح حتى يعرف النواب أنهم سيصوتون لتطبيق الشادور في الخدمة العامة لحكومة كيبيك. قاتلت النساء من أجل المساواة بين الرجل والمرأة ، لن ننزل اليوم لأن هناك شادور يتجول في المناظر الطبيعية

"<https://www.journaldemontreal.com/2019/05/26/vous-avez-dit-signes-religieux>"

وبالفعل ، فإن الدكتور علي جمعة ، مفتي مصر وعضو أكاديمية البحث الإسلامي ، لم يتوان عن

التعبير عن رفضه. قال: "الحجاب ليس بأي حال من الأحوال علامة دينية". رأي أكده سلفه ، مفتي مصر السابق ، الدكتور فريد وسيل ، الذي أراد أن يصحح الأمور: "لا يمكننا قبول عرض الحجاب كإشارة دينية

@@@@@@@@ @@@@@@@@@@

Fatima Houda-Pépin

Elle a représenté la circonscription électorale de La Pinière entre 1994 et 2014 et a été membre du Parti libéral du Québec jusqu'en 2014. Elle est née à **Meknès, au Maroc.**

She represented the La Pinière electoral district between 1994 and 2014, and was a member from the Quebec Liberal Party until 2014. She was born in **Meknes, Morocco**

Representó al distrito electoral de La Pinière entre 1994 y 2014 y fue miembro del Partido Liberal de Quebec hasta 2014. Nació en **Meknes, Marruecos**.

उन्होंने 1994 और 2014 के बीच ला पिनीएर चुनावी जिले का प्रतिनिधित्व किया, और 2014 तक क्यूबेक लिबरल पार्टी की सदस्य थीं। उनका जन्म मेकनेस, **मोरक्को में हुआ था।**

Она представляла избирательный округ Ла-Пиньер в период с 1994 по 2014 год и была членом Либеральной партии Квебека до 2014 года. Она родилась в **Мекнесе, Марокко.**

她在 1994 年至 2014 年期间代表 La Pinière 选区，并且在 2014 年之前一直是魁北克自由党的成员。她出生在摩洛哥的梅克内斯。

الانتخابية بين عامي 1994 و 2014 ، وكانت عضواً في الحزب La Pinière مثلت دائرة الليرالي في كيبك حتى عام 2014. ولدت في مكناس ، المغرب